

No. 22141

**INTERNATIONAL BANK FOR
RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT
and
MEXICO**

Guarantee Agreement — *San Fernando Rainfed Agricultural Development Project* (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 27 October 1980). Signed at Toronto on 5 September 1982

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 30 July 1983.

**BANQUE INTERNATIONALE POUR
LA RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT
et
MEXIQUE**

Contrat de garantie — *Projet relatif au développement de l'agriculture pluviale à San Fernando* (avec annexes et Conditions générales applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date du 27 octobre 1980). Signé à Toronto le 5 septembre 1982

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 30 juillet 1983.

[TRADUCTION — TRANSLATION]

GUARANTEE AGREEMENT¹

Publication effected in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations as amended in the last instance by General Assembly resolution 33/141 A of 19 December 1978.

CONTRAT DE GARANTIE¹

Publication effectuée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies tel qu'amendé en dernier lieu par la résolution 33/141 A de l'Assemblée générale en date du 19 décembre 1978.

¹ Came into force on 4 March 1983, upon notification by the Bank to the Government of Mexico.

¹ Entré en vigueur le 4 mars 1983, dès notification par la Banque au Gouvernement mexicain.